

*Le texte français suit.



September 8, 2021

For immediate release

City of Moncton Recognizes National Day for Truth and Reconciliation

MONCTON, NB – The City of Moncton has confirmed it will observe the National Day for Truth and Reconciliation. Recently, the Government of Canada passed legislation marking September 30 as the day to recognize and commemorate the history and legacy of residential schools as part of the [Truth and Reconciliation Commission’s Calls to Action](#).

To mark the importance of the day, the City of Moncton will close its non-essential services. The Moncton Coliseum, Crossman Community Centre/Kay Arena and Superior Propane Centre will remain open. Waste collection services will operate as scheduled and Codiac Transpo will maintain its regular Thursday service.

September 30 is also recognized across Canada as Orange Shirt Day. The date was chosen due to the time of year when Indigenous children were removed from their families and forced to attend residential schools.

“The painful legacy of residential schools has been felt throughout our country. I encourage our employees and residents to take the time on September 30 to reflect, listen and learn from Indigenous leaders, elders and artists and to honour those impacted by the tragic history of our Indigenous communities”, stated Mayor Dawn Arnold.

The journey to reconciliation is a long one and observing the National Day for Truth and Reconciliation is an important step in the process. The City of Moncton is committed to building a relationship through dialogue with the Indigenous community to ensure that we are an inclusive community that respects their history, traditions and culture.

– 30 –

Media Contact:

Isabelle LeBlanc

Director of Communications, City of Moncton
506-853-3592 / isabelle.leblanc@moncton.ca



Le 8 septembre 2021

Pour diffusion immédiate

**La Ville de Moncton observera la
Journée nationale de la vérité et de la réconciliation**

MONCTON, N.-B. – La Ville de Moncton confirme qu'elle observera la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation. Le gouvernement du Canada a récemment adopté une loi faisant du 30 septembre la journée de reconnaissance et de commémoration de l'histoire et de l'héritage des pensionnats autochtones, dans le cadre des [appels à l'action de la Commission de vérité et de réconciliation](#).

Pour souligner l'importance de cette journée, les services non essentiels de la Ville de Moncton seront fermés pour l'occasion. Le Colisée de Moncton, le Centre communautaire Crossman/Aréna Kay et le Centre Superior Propane demeureront toutefois ouverts. La collecte des déchets de déroulera comme prévu et Codiac Transpo maintiendra son service habituel du jeudi.

Le 30 septembre est également reconnu partout au Canada comme la Journée du chandail orange. Cette date a été choisie en raison du moment de l'année où les enfants autochtones ont été retirés de leur famille et forcés de fréquenter les pensionnats.

« L'héritage douloureux des pensionnats touche tout le pays. Le 30 septembre prochain, j'encourage nos employés et les citoyens à prendre le temps de réfléchir, d'écouter et d'apprendre des dirigeants, des aînés et des artistes autochtones, et de rendre hommage aux personnes touchées par l'histoire tragique des communautés autochtones », a déclaré la mairesse Dawn Arnold.

Le chemin vers la réconciliation est long et l'observation de la Journée nationale de vérité et de réconciliation est une étape importante du processus. Nous nous engageons à établir un dialogue continu avec la communauté autochtone afin de nous assurer que la Ville de Moncton est une collectivité inclusive qui respecte l'histoire, les traditions et la culture des peuples autochtones.

Isabelle LeBlanc

Directrice des communications, Ville de Moncton

506-853-3592 / isabelle.leblanc@moncton.ca